

English 100



# 100 جملة انجليزية مترجمة للمستوى الثاني:

أسعد الله أيامكم طلابنا الأعزاء. نقدم لكم اليوم هذا الكتيب المميز، والذي يحوي مئة جملة مترجمة مهمة وشائعة تنفعكم في حياتكم اليومية. جملنا لهذا اليوم ليست بسيطة جداً، وهي موجهة لمن يعلو مستواهم على المستوى الأول.

**What do you do for living?**

**ما هو عملك؟**

**I was watching a movie when you called me.**

**كنت أشاهد فيلماً حين اتصلت بي.**

**I couldn't answer the phone because my hands were wet.**

**لم أتمكن من الرد على هاتفي لأن يدي كانت مبللتين.**

**Hi Sara, would you like to go out sometime?**

**مرحباً سارة، هل ترغبين بالخروج في وقتٍ ما؟**

**By the time you arrive I will be on my way home.**

**في الوقت الذي تصلون به سأكون في طريقي إلى المنزل.**

**I would like you to help me finding the place, please.**

**أرغب منك أن تساعدني في إيجاد هذا المكان رجاءً.**

**I will be having dinner at**

**08.00 p.m.**

**سأكون أتناول العشاء في الساعة الثامنة مساءً.**

**What were we talking about before he came?**

**عن ماذا كنا نتحدث قبل أن يأتي؟**

**Where have you been?  
أين كنت؟**

**I have been working on my  
project.  
لقد كنت أعمل على مشروعي.**

**I will have been waiting here for three  
hours by six o'clock.  
سأكون ما زلت أنتظر هنا لثلاث ساعاتٍ بطول  
الساعة السادسة تماماً.**

**By the time you become 25 years old, I  
will be 45!  
في الوقت الذي يصبح فيه عمرك 25 سنة،  
أكون قد بلغت الـ45!**

**You will be driving to London in 15 minutes.**

**ستكون تقود السيارة إلى لندن في غضون 15 دقيقة.**

**Rami is watching his favorite team match on T.V.**

**يشاهد رامي مباراة فريقه المفضل على التلفاز.**

**I am going to the concert because my friend is singing.**

**سأذهب إلى الحفلة الموسيقية لأن صديقي سيغني.**

**I wish I was a doctor to help all the patients around the world.**

**أتمنى لو كنت طبيباً لأساعد كل المرضى حول العالم.**

Do you mind if I write on this paper?  
هل تمانع إن كتبت على هذه الورقة؟

Would it be all right if she came, too?  
هل سيكون ممكناً لو أتت هي أيضاً؟

I wonder if I can have another piece of cake, it's delicious!  
أتساءل إن كان بإمكانني أن أتناول قطعة كيك أخرى، إنها لذيذة!

Hello, do you know where this address is?  
مرحباً، هل تعلم أين يقع هذا العنوان؟

**You really should be careful while using knives!**

**يجب عليك حقاً أن تكون حذراً حين تستخدم السكاكين!**

**If she doesn't answer her phone now, try calling her after a while.**

**إن لم تجب على هاتفها الآن، جرب الاتصال بها بعد مهلة.**

**Shouldn't you wear a jacket?**

**ألا يجب أن ترتدي جاكيتاً؟**

**Why don't you fix this now?**

**لماذا لا تصلح هذا الآن؟**

**Do you think I should buy this book?**  
**هل تظن أنني يجب أن أشتري هذا الكتاب؟**

**Could I ask for a discount?**  
**هل بإمكانني طلب خصم؟**

**How does this look to you?**  
**كيف ترى ذلك؟ (سؤال عن رأي)**

**How about sharing the bill?**  
**ما رأيك أن نتشارك الفاتورة؟**



**I am getting ready to go out now, are you ready?**

**أنا أستعد للخروج الآن، هل أنت مستعد؟**

**How about a nice hot cup of coffee?**

**ما رأيك بكوب قهوةٍ ساخنٍ لطيف؟**

**Be careful driving on the highway!**

**كن حذراً في القيادة على الطريق الدولي!**

**Cairo is very different from here.**

**تختلف القاهرة كثيراً عن هنا.**

**This voice is very annoying.**

**هذا الصوت مزعج جداً.**

**The view from here is  
amazing!**

**المنظر من هنا مذهل!**

**I would like to go on a walk.  
with you**

**أرغب بالذهاب للتمشي معك.**

**If you need anything, please  
let me know.**

**إن احتجت أي شيء، رجاءً أخبرني.**

I hope you and your husband have a nice trip.

آمل أن تحظي أنتِ وزوجك برحلةٍ جميلة.

If I were a millionaire, I would buy this palace.

لو كنت مليونيراً، لاشتريت هذا القصر.

We will call you when we leave the house.

سننتصل بك حين نغادر المنزل.

I'm sorry, all the dresses are sold out.

أنا آسفة، لقد بيعت جميع الفساتين.

**I am very busy, I don't have time now.**  
**أنا مشغول جداً، ليس لدي وقت الآن.**

**You need to change your clothes  
before going to the meeting.**  
**أنت بحاجة لتغيير ملابسك قبل الذهاب  
للاجتماع.**

**Is Mr. Thomas a Lebanese or an  
Egyptian?**

**هل السيد توماس لبناني أم مصري؟**

**Do we have enough place in  
the closet? هل لدينا مساحة  
كافية في الخزانة؟**

**I thought the clothes were cheaper here!**  
**كنت أظن أن الملابس أرخص هنا!**

**I've heard that Damascus is a beautiful city.**  
**لقد سمعت بأن دمشق مدينة جميلة.**

**My father has been here for more than 30 years.**  
**لقد كان أبي هنا منذ ما يزيد عن 30 عاماً.**

**I have never visited Texas before.**  
**لم أزر تكساس من قبل.**

**Thanks in advance.**

**شكراً مقدماً.**

**Thanks, but no thanks.**

**شكراً، ولكن لا أرتب بذلك.**

**It is very important to you to understand this.**

**من المهم جداً لك أن تفهم هذا.**

**Would you take a message please?**

**هل يمكنك نقل رسالة رجاءً؟**

**Your things are all here  
already!**

**كل أغراضك هنا من قبل!**

**Would you mind holding the  
door for me?**

**هل تمانع إمساك الباب لأجلي؟**

**Would you please take out  
that box?**

**هل بإمكانك إخراج ذلك الصندوق؟**

**Could you please buy me some fruits?**

**هل بإمكانك شراء بعض الفواكه لي؟**

**What do you think of this suit, does it suit me?**

**ما رأيك بهذه البدلة، هل تناسبني؟**

**Do you think Tom is coming?**

**هل تظن بأن توم قادم؟**

**Would it be better for me to call or to go there?**

**هل من الأفضل لي أن أتصل أو أذهب إلى هناك؟**

**What kind of movies do you prefer?**

**ما نوع الأفلام الذي تفضله؟**



**I prefer Rom-Com movies.**

**أفضل أفلام الكوميديا  
الرومانسية.**

**Will you accept these flowers  
from me?**

**هلا قبلت مني هذه الزهور؟**

**What will you do today?**

**ماذا ستفعل اليوم؟**

**I think I will be swimming by this time  
tomorrow.**

**أظن بأنني سأكون أسبح في مثل هذا  
الوقت غداً.**

**Do not forget to bring my dress from the laundry please!**

**رجاءً لا تنسَ أن تحضر فستانني من المغسل!**

**I want to get a certified contract please.**

**أرغب بالحصول على عقدٍ موثقي رجاءً.**

**Smoking is harmful to your lungs.**

**التدخين ضار برئتيك.**

**Do not take any medicine without asking your doctor first!**

**لا تأخذ أي دواء بدون سؤال طبيبك أولاً!**

**Have you seen my T-shirt?**

**هل رأيت كنتي القطنية؟**

**What is the issue date of your passport?**

**ما هو تاريخ إصدار جواز سفرك؟**

**I did not understand what you said.**

**لم أفهم ما قلته.**

**It is a pleasure to meet you.**

**إنه لمن دواعي سروري لقاؤك.**

**How is everything going?**

**كيف يجري كل شيء؟ (سؤال عن  
الحال مع اهتمام شديد)**

**It had been a long time since I have  
seen you.**

**لقد مضى وقت طويل منذ أن رأيتك.**

**Allow me to introduce myself!**

**اسمح لي أن أقدم نفسي!**

**Say hello to Sandy!**

**أوصل تحيتي لساندي!**

**Looking forward to seeing  
you again.**

**أَتطلع لرؤيتك مجدداً.**

**Please, feel at home.**

**تصرف وكأنك في منزلك رجاءً.**

**May I have your email?**

**هل بالإمكان أن أعرف بريدك  
الإلكتروني؟**

**Will you accompany me to the  
grocery?**

**هلاً رافقتني إلى محل البقالة؟**

**Would you like to have more tea?**

**هل ترغب بمزيدٍ من الشاي؟**

**The lunch is on me today.**

**حساب الغداء علي اليوم.**

**Would you like to spend the day with me?**

**هل ترغب بقضاء اليوم معي؟**

**Do you have free time tomorrow evening?**

**هل لديك وقت فراغٍ غداً مساءً؟**

**Thanks for the  
compliment!**

**شكراً لمديحك!**

**What a charming lady!**

**يالها من سيدةٍ ساحرة الجمال!**

**What a beautiful hairstyle!**

**كم هي جميلة تسريحة الشعر  
هذه!**

**Your eyes are  
enchanting!**

**عيونك ساحرة!**

**Sorry if I am bothering you.**

**أسف إن كنت أزعجتك.**

**Sorry for keeping you waiting that long.**

**أعتذر لإبقائك منتظراً هذه المدة الطويلة.**

**May I take some of your time?**

**هل لي بأخذ قليلٍ من وقتك؟**

**I was waiting at the bus stop when he stood by my side.**

**كنت أنتظر على موقف الباص حين وقف بجانبى.**



**Would you help me carrying this, please?**

**هلا ساعدتني بحمل هذا رجاءً؟**

**I need to borrow some money from you.**

**أحتاج لاقتراض بعض المال منك.**

**What a loss!**

**يا للخسارة!**

**I don't think so.**

**لا أظن ذلك.**

**Calm down, everything will be all right.**

**اهدأ، سيكون كل شيءٍ على ما يرام.**

**You deserve to be treated very nice.**

**أنت تستحق أن تُعامل بشكلٍ لطيفٍ جداً.**

**What an amazing evening under the starry night sky!**

**يا لها من أمسيةٍ مذهلةٍ تحت سماء الليل  
المليئة بالنجوم!**

**Sometimes you win,  
sometimes you learn.**

**أحياناً تربح، وأحياناً تتعلم.**